



## 平成15年度事務事業評価

ご存じですか？ こんな制度があります  
平成15年度下水道工事が完了しました



# 平成15年度 事務事業評価（平成14年度事業分） 結果をお知らせします

新しい時代背景として、地方分権や多様化するニーズ、そして地方財政をとりまく環境が一層厳しさを増す中で、限られた財源をいかに有効活用するかが求められており、これらの新しい時代に即応した行政システムに改革する必要があります。

このような背景のもと富良野市では、地方自治の原点である市民が主役の「協働によるまちづくり」をめざし、「市職員の意識改革」「成果重視の行政運営への転換」「行政の透明性・説明責任の向上」を基本目的とした行政評価システム導入に向け、平成15年度事務事業評価（平成14年度事業分）を実施しました。その結果をお知らせします。

評価対象の事務事業  
平成15年度は、全254事務事業中、総合計画59、通常事務42の101事務事業について評価し、結果は次のとおりとなりました。

評価ランク		件数
A	拡充	1
B+	見直し・継続 拡充	3
B	見直し・継続	71
B-	見直し・継続 縮小	13
C	縮小	8
D	休止・廃止・完了	5

### 評価ランクA（拡充）

#### 財政課

公用車管理業務（管財係）  
・現行システムを継続し、さらなる経費節減に向け、全車一元管理の方向とする。

### 評価ランクB+

（見直し・継続 拡充）

#### 市民課

住居表示整備事業（市民係）  
・山部地区などの住居表示整備を推進する。

#### 中心街対策課

土地区画整理事業（区画整理係）

継続とする。  
**上下水道課**  
上下水道共通業務  
（水道業務係）（下水道業務係）  
・統廃合に向け見直しを図る。

### 評価ランクB

（見直し・継続）

#### 企画振興課

広域行政推進事業（企画振興係）  
・行政サービスの効果的、効率的な運営を図るために、現行制度を継続する。  
J R 利用推進事業（企画振興係）  
・継続とする。

土地利用規制等事務（企画振興係）  
・土地の総合的、計画的な利用の観点から、現行の調整制度を継続する。



市民施設見学（広聴広報係）  
・継続する。  
国際交流（広聴広報係）  
・継続する。  
地域会館維持管理業務（広聴広報係）  
・施設管理委託基準を作成し、類似施設にも準用する。

#### 総務課

防災資機材整備事業（避難所案内板設置事業）（総務法制係）  
・継続とするが、災害などの非常時対応として本庁舎専用の自家発電機についても今後の検討課題とする。  
文書管理業務（ファイリング）（総務法制係）  
・継続とする。

情報化推進事業（地域イントラネット導入事業）（地域情報係）  
・継続とする。

情報化推進事業（住民情報システム導入事業）（地域情報係）  
・継続とする。

#### 財政課

公金保護対策（財政係）  
・継続とする。  
市営駐車場・駐輪場維持管理業務（管財係）  
・継続とする。

#### 市民課

各種手数料業務（市民係）  
・継続とする。  
乳幼児医療（医療給付係）

継続とする。  
北海道老人医療給付特別対策事業（医療給付係）  
・継続とする。  
重度心身障害者医療給付事業（医療給付係）  
・継続とする。

#### 税務課

賦課業務（市民税係）  
・経費節減に向け、他団体への出向受付等の業務内容について再検討する。  
固定資産税通知書発付業務（資産税係）  
・業務内容の増加に対応するため、効率化を検討する。

環境生活課  
大気・水質測定調査業務（環境推進係）  
・継続とする。  
地域環境美化運動（環境推進係）  
・継続とする。

合併浄化槽整備事業（交通生活係）  
・継続とする。  
消費生活センター・女性センター設置運営事業（交通生活係）

継続とする。  
交通安全対策補助金（交通生活係）  
・協会組織の効率・効果的な執行に向け統合再編や事務局業務について検討。



### リサイクル推進課

ゴミ減量と資源リサイクル推進事業（リサイクル指導推進係）  
・減量化対策の検討。  
ゴミ処理手数料（リサイクル指導推進係）  
・見直し検討。  
不法処理対策業務（リサイクル指導推進係）  
・継続とする。

#### 保健課

精神保健事業 福祉課と共同（保健予防係）  
・継続とするが、市民からの相談先が不明確であり、窓口の一元化の検討。

公的医療機関医療機器整備事

業（保健予防係）

・継続とする。

老人保健事業（検診）、「セット

検診」（健康推進係）

・受益者負担金も含めて再検討し、見直しとする。

老人保健事業（健康教育指導

）「コレステロールがわかる講

座」（健康推進係）

・継続とするが、再検討。

**介護保険課**

住宅改修助成事業（介護保険

係）

・継続とする。

介護保険調査業務（介護保険

係）

・継続とする。

除雪ヘルパー派遣事業（高齢

者福祉係）

・継続とする。

**福祉課**

精神保健事業 保健課と共同）

（福祉総務係）

・継続とするが、市民からの相談先が不明確であり窓口の一元

化検討。

重度身体障害者（児）タクシー

料金助成（福祉総務係）

・継続とする。

災害見舞金業務（保護係）

・継続とする。

**児童家庭課**

学童保育センター運営事業

（児童家庭係）

・継続とする。

認可外私立保育所補助金（児

童家庭係）

・継続とする。

児童館運営管理業務（児童家

庭係）

・施設用途については、地域会

館、公民館分館を含めて再検討。

**母子通園センター**

母子通園センター運営事業

・継続とする。

**ふれあいセンター**

高齢者いきいき事業（老人福

祉センター）

・継続するが、社会教育など

（寿大学など）を含め事務事業全

体について再検討。

教養講座（勤労青少年ホーム）

・継続するが、社会教育（公民

館講座）、生涯学習を含め事務事

業全体について再検討。

**寿光園**

管理運営事業

・継続とするが、今後の運営方

法については民間活力の導入を

視野に検討。

**農政課**

農業担い手対策事業（農政係）

・継続とする。

地域営農支援事業（農政係）

・継続とする。

家畜専門指導事業負担金（農

政係）

・負担額の妥当性について、関

係団体と再協議

**耕地林務課**

一般農道整備事業（耕地林務

係）

・道路行政の一元化を検討。

有害鳥獣駆除対策事業（耕地

林務係）

・継続とし、所管課について再

検討。

道営事業補助監督業務（耕地

林務係）

・受託額相当の業務内容につい

て検討。

**商工観光課**

産業クラスター形成事業（商

工労働係）

・地産地消事業と一体化及び成

果の活用について検討。

企業振興促進補助事業（観光

企業係）

・継続とする。

北海へそ祭り実行委員会補助



・今後の方向性について検討。

建築確認事務（建築住宅係）

・継続とする。

公営住宅修繕事業（建築住宅

係）

・継続とする。

**上下水道課**

料金徴収業務（水道業務係）

・収納率向上に向け努力する。

中5区水源送水場管理業務

（施設係）

・継続とする。

**農業委員会**

未利用地対策業務

・継続とする。

**学校教育課**

PTA、学校の協働による環

境整備（管理係）

・PTAと協議し、今後も推進

する。

幼稚園就園奨励補助事業（学

務係）

・今後、幼保一元化の動向もあ

り、制度改革を視野に入れなが

ら見直し継続とする。

**社会教育課**

公民館活動事業（社会教育係）

・継続するが、勤労青少年ホー

ム（教養講座）、生涯学習を含め

事務事業全体について再検討。

公民館分館（農村集落セン

ター含む）管理運営業務（社会

教育係）

・施設用途については地域会館、

児童館を含め再検討。



文化会館自主文化事業（芸術祭）（文化振興係）

・継続とする。

富良野演劇工場管理運営事業（文化振興係）

・地域文化の創造については積極的に、各種補助金についてはマイナス要素が強いので、より自立に向けた事業展開とする。



山部公民館分館管理運営業務  
・施設用途については、地域会館、児童館を含めて再検討。

山部公民館活動事業

・継続するが、勤労青少年ホーム（教養講座）、生涯学習を含め

事務事業全体について再検討。  
東山公民館分館（農村集落センター）を含む）管理運営業務  
・施設用途については、地域会館、児童館を含め再検討。

東山公民館活動事業

・継続するが、勤労青少年ホー

ム（教養講座）、生涯学習を含め事務事業全体について再検討。

スポーツ課

学校開放事業  
・見直し再検討。

評価ランクB-

（見直し・継続 縮小）

総務課

功労者表彰事務（総務法制係）  
・表彰基準及び褒賞金品などを見直す。

給与支給明細書配付事務（職員係）  
・市内LANなどの活用により、経費節減に向け取組む。

リサイクルセンター  
埋立処分場施設運営（施設係）  
・経費節減を図る。

保健課  
医療受診者通院交通費助成（保健予防係）  
・助成内容の再検討

福祉課  
腎臓機能障害者及び特定疾患患者通院交通費助成事業（福祉総務係）  
・現在の市内医療機関の医療整備などを勘案し、見直し、縮小とする。

商工観光課  
広域観光推進事業（観光企業係）  
・事務局を観光協会所属で検討。

物産センター管理運営費（商工労働係）  
・施設管理の3者負担について再検討。

上下水道課  
給水装置工事検定業務（工務普及係）  
・検査体制の一元化を図るため、見直しする。

学校教育課  
教職員住宅改良工事（管理係）  
・民間を含めて再検討。  
市内高校バス通学費補助事業（学務係）  
・見直し、再検討する。



スポーツ課

体育指導員活動研修事業  
・目的としている地域の要請も少ないため、今後のあり方について再検討。

評価ランクC（縮小）

企画振興課

市長車の運行に係わる業務（秘書係）  
・市長専用車としては廃止し、全体の公用車とする。

財政課

職員住宅維持管理業務（管財係）  
・民間賃貸住宅などの活用により、縮減する。

介護保険課  
福祉電話事業（高齢者福祉係）  
・制度当初と生活実態の変遷に伴い、縮減の方向とする。

農政課  
臨時事務員業務（農政係）  
・部単位での雇用管理により縮減とする。

農業気象情報システム運営事業（農畜産振興係）  
・インターネットの普及に伴い、多岐にわたる情報収集が可能なことから、縮小廃止の方向で検討。

商工観光課  
地域特産品振興対策事業（商工労働係）

評価ランクD（休止・廃止・完了）  
総務課  
昇給辞令交付事務（職員係）  
・廃止とする。

納税課  
納税表彰式事務（納税係）  
・平成16年以降廃止とする。

リサイクルセンター  
リサイクルセンター運営協議会交付金（管理係）  
・平成17年以降は廃止とする。

物産振興会事務を移行し、縮小の方向で検討。

建設施設課

建設機械整備事業（道路公園係）  
・市道の除排雪・維持補修業務の委託化を推進しているため、縮小の方向とする。

社会教育課

青年団育成事業（社会教育係）  
・平成16年度に見直し、方向性を決定する。

評価ランクD

（休止・廃止・完了）

富良野市原料用ぶどう栽培推進協議会補助金  
・廃止とする。

上下水道課  
排水設備普及促進奨励報奨金（工務普及係）

同制度による水洗化率向上に効果が低いため廃止。

本人・配偶者及び扶養義務者に一定額以上の所得がある場合は支給されません

## 老人医療費

### □対象者

65歳以上70歳未満の方で、次のいずれかに該当する方（生活保護、または医療給付受給者証の交付を受けている方を除く）

- ① 6カ月以上一人暮らしの方で、本人、または別居の子の所得が制限の範囲内にある方
- ② 老人世帯、または老人と児童（18歳未満）の世帯で、本人、同居者及び別居の子の所得が制限の範囲内にある方

### □手続きに必要なもの

- ① 健康保険証
- ② 別居の子の所得証明書など

平成16年8月に制度改正が予定されています。決定時には“広報”でお知らせします。

（老人保健法）

## 医療費受給者証の交付

### □対象者

- ① 75歳の方（事前にはがきで通知します）
- ② 65歳以上75歳未満の方で、次のいずれかに該当する方
  - (1) 身体障害者手帳の1級から3級、または4級の一部を交付されている方
  - (2) 心身障害者で療育手帳A判定、または医師による診断書で重度と診断された方

### □手続きに必要なもの

- ① 健康保険証
- ② 身体障害者手帳、または療育手帳、診断書、または年金証書

## 重度心身障害者医療費

### □対象者

生活保護を受けていない方で、次のいずれかに該当する方

- ① 身体障害者手帳の1級から2級、または3級（内部障害、ヒト免疫不全ウイルスによる免疫の機能障害の方に限る）を交付されている方
- ② 心身障害者で療育手帳A判定、または医師による診断書で重度と診断された方
- ③ 本人、または保護者の所得が制限の範囲内にある方

### □手続きに必要なもの

- ① 健康保険証
  - ② 身体障害者手帳、または療育手帳、診断書
- 16年10月に制度改正が予定されています。決定時に

は“広報”でお知らせします。

## 乳幼児医療費

### □対象者

生活保護、重度心身障害者医療費、母子家庭等医療費の助成などを受けていない方

□通院 子どもが3歳になる月の末日まで

□入院 子どもが6歳になる月の末日まで  
保険適用外の診療は自己負担

### □手続きに必要なもの

出生、転入などの届け出の際に手続きをしてください。

所得制限（平成13年4月以降出生のみ）がありますので、お問い合わせください。

平成16年10月に制度改正が予定されています。決定時には“広報”でお知らせします。

## 母子家庭等医療費

### □対象者

生活保護、または重度心身障害者医療費などの助成を受けていない方で、次のいずれかに該当する方

### □対象となる母親の場合

18歳未満の子を扶養・監護または18歳以上20歳未満（学生の場合は在学証明書が必要）の未就労の子を扶養していることが条件となります。

- ① 配偶者がいない方
- ② 配偶者が精神、または身体の障害（身体障害者手帳の1級から2級、療育手帳A判定）により、長期間労働能力を失っている方
- ③ 所得が制限の範囲内にある方

### □対象となる子の場合

- ① 配偶者のいない母に扶養、または監護されている子
- ② 両親の死亡、または行方不明などで他の家庭に扶養されている子
- ③ 父親が精神、または身体の障害（身体障害者手帳の1級から2級、療育手帳A判定）により、長時間労働能力を失っている場合

以上の要件以外にも対象になる場合もありますので詳しくは、お問い合わせください。

### □手続きに必要なもの

- ① 健康保険証
- ② 身体障害者手帳、または療育手帳（該当者のみ）
- ③ 所得証明（転入者のみ）

平成16年10月に制度改正が予定されています。決定時には“広報”でお知らせします。



ご存じですか？

# ご存じですか？

## こんな制度があります

### □問い合わせ

●児童扶養手当制度  
.....児童家庭課 ■39-2223

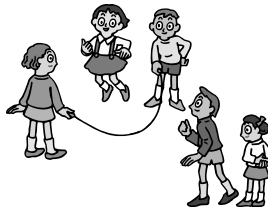
●特別児童扶養手当・特別障害者手当  
障害児福祉手当制度  
.....福祉課 ■39-2211

●医療受給者証の交付・乳幼児医療費  
母子家庭等医療費・老人医療費  
重度心身障害者医療費  
.....市民課 ■39-2301

### 児童扶養手当制度

#### □対象者

次の条件のいずれかに該当する方で、18歳に達した最初の3月31日までの児童を監護している母や、母に代わってその児童を養育している方(児童が心身に中程度以上の障害を有する場合は、20歳未満まで手当が受けられます)



- ① 父母が離婚した後、父と生計を同じくしていない児童
- ② 父が死亡した児童
- ③ 父が重度の障害(国民年金の障害等級1級程度)にある児童
- ④ 父の生死が明らかでない児童
- ⑤ 父から引き続き1年以上遺棄されている児童
- ⑥ 父が引き続き1年以上拘禁されている児童
- ⑦ 母が婚姻によらないで生まれた児童
- ⑧ 父母とも不明である児童

#### □次の場合は手当を受けることができません

児童が.....

- ① 日本国内に住所がないとき
- ② 父、または母の死亡により支給される公的年金を受けられるとき
- ③ 父に支給される公的年金の加算の対象になっているとき

- ④ 労働基準法などの規定による遺族補償を受けられるとき
- ⑤ 児童福祉施設、または里親に委託されているとき
- ⑥ 母の配偶者(内縁関係を含む)に養育されているとき(父障害を除く)

母、または養育者が.....

- ① 日本国内に住所がないとき
- ② 公的年金を受けられるとき(国民年金法に基づく老齢福祉年金を除く)
- ③ 平成15年4月1日時点において手当の支給要件に該当してから5年を経過しているとき

### 特別児童扶養手当制度

#### □対象者

身体や精神に重度の障害のある児童の父もしくは母、または父母に代わって児童を養育している方

#### □次の場合は手当を受けることができません

児童が.....

- ① 日本国内に住所がないとき
  - ② 障害を支給事由とする公的年金を受けられるとき
  - ③ 児童福祉施設などに入所しているとき
- 父、母または養育者が.....  
日本国内に住所がないとき

### 特別障害者手当制度

#### □対象者

20歳以上であって、重度の障害を2つ以上重複し、常時介護が必要とされる在宅の最重度身体障害者(身体障害者療護施設などの福祉施設に入所している場合、また病院・診療所に継続して3カ月を超える入院をしている場合は支給されません)

#### □支給額(平成16年度)

1人につき月額26,620円

#### □支給制限

本人・配偶者及び扶養義務者に一定額以上の所得がある場合は支給されません

### 障害児福祉手当制度

#### □対象者

日常生活で常時介護が必要とされる在宅の重度障害児(障害を事由とする年金などを受けた場合、または肢体不自由施設などに入所している場合は支給されません)

#### □支給額(平成16年度)

1人につき月額14,480円

#### □支給制限

# 第10・11回まちづくり条例 市民研究会会議結果

まちづくり条例市民研究会（市民公募9名の委員で構成）では、これまで会議を11回開き、まちづくりのルールについて次のようにイメージを示し、平成16年度以降、条例制定に向けた具体的な取り組みを行うよう高田市長に提言します。

## 市民研究会が考えるめざすべきまちの姿

### 住んでよかったと思えるまち

#### 私たちを取り巻く状況

市民ニーズの多様化や地方主権への移行など自治体を取り巻く環境の変化に対して、自治体は限りある行政資源（人、モノ、かね、時間）を有効活用し、的確な自治体運営・投資を行う必要に迫られている。地方分権の進展に伴い、自治体自らの判断で施策を決定・実行する時代が本格的に到来するが、その結果は、最終的に市民にふりかかってくることとなる。厳しさを増す財政状況の中、市民の納得性を高めるために、行政と市民が共通の情報を持ち、政策形成過程への市民の参加が求められている。



#### 市役所の役割

##### 《情報の共有》

- ・ 良い情報も、悪い情報も隠さずに市民に公開する
- ・ 広報紙はコンパクトにまとめた情報を提供し、より詳しい情報は他の媒介で提供するなど工夫が必要

##### 《市民参加》

- ・ 市民と市役所がともに考える場や機会を増やす
- ・ 市民の参加手続きに関するルールを明確にする

アリバイ的な情報の提供では意味がない

情報の共有が不十分なため、信頼関係が不足

結果のみの情報で、政策の決定過程など知りたい情報がない

#### 市民の役割

##### 《情報の共有》

- ・ 市民が市の政策や事業に関心を持つ必要がある
- ・ 公開された情報を活用し、積極的にまちづくりに係わる必要がある
- ・ 共有された情報をもとに、市民同士議論をしようすることも必要である

##### 《市民参加》

- ・ 市民自らがまちづくりの主体であることを認識し、総合的な視点に立ち、まちづくりにおいて自らの発言と行動に積極的に責任を持つ必要がある
- ・ 町内会活動や社会活動などに積極的に係わる

● 専門知識や能力を身につけた職員の育成  
● や市役所・職員の意識改革も必要！



### 市民と市役所との信頼関係の構築が必要

「市民参加と情報の共有」を基本としたまちづくりに向けて

## まちづくりのルール制定

市民と市役所がそれぞれの特性に応じた役割を分担し、協働してまちづくりを進めるために、まちづくりのルール制定が必要である。

まずは市民の参加手続きに関する条例を制定し、「情報の共有と市民参加」の実績を重ね、最終的には自治体の憲法といわれる「自治基本条例」の制定を目指す。

まちづくりにおける市民参加や行政情報の共有についてみなさんの意見をお寄せください。

☎076 8555 富良野市弥生町1番1号 富良野市役所企画振興課 ㉿39 2304 FAX23 2121



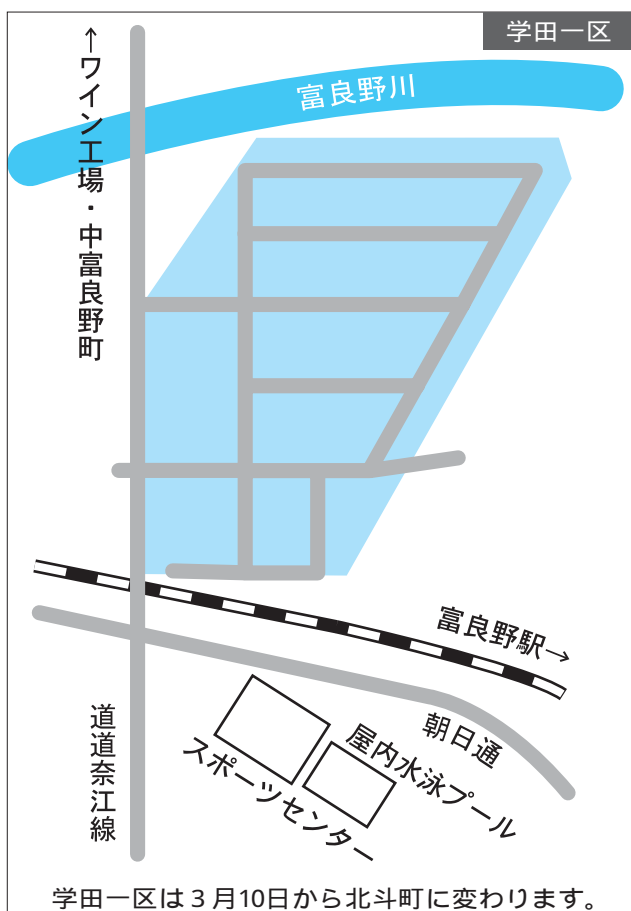
あなたの地域が対象です

# 平成15年度下水道工事が完了しました

問い合わせ 上下水道課 39 - 2318

平成15年度に本管工事が終了した区域の方は、4月から「処理開始区域（の区域が対象）」になりますので、生活雑排水は1年以内に、トイレは3年以内に水洗化し、汚水を下水道に流すようにしてください。

排水設備工事は、水洗化等改造資金助成制度の対象になり、補助金または無利子貸付のいずれかが受けられます。



## 受益者負担金・受益者分担金

処理開始区域になった年には、土地面積1㎡あたり富良野処理区で460円の受益者負担金、山部処理区では420円の受益者分担金がかかります。5年間（年4回20期）で納めることになります。最高14%の還付が受けられる前納報償制度もあります。

## 下水道使用料

下水道を利用すると、その月から水道料金とあわせて、下水道使用料がかかります。料金は1ヵ月8tまでが基本料金で960円、8tを超える場合は、1tにつき160円が加算されます。

## 異物は流さない

排水に繊維類・油類などの異物を流すと管が詰ったり、污水处理機械の故障の原因になりますので、注意してください。

## 便利な口座振替をご利用ください

受益者負担金、受益者分担金、下水道使用料のお支払いは、便利な口座振替があります。金融機関で手続きを行ってください。

## 水洗化の期限は...

### 雑排水

平成16年4月1日から  
平成17年3月31日まで（1年間）

### 水洗化

平成16年4月1日から  
平成19年3月31日まで（3年間）

# 公的個人認証サービスが 始まりました（1月29日から）

① 公的個人認証サービスとは？  
行政手続きのオンライン化の進展に伴い、今後自宅などからインターネットを利用し各種申請などの手続きが幅広く行われることとなります。

② 具体的に利用できる手続きは？

申請書、国民年金第3号被保険者資格取得・喪失・住所等変更届など  
国税庁  
所得税・消費税・法人税の申告、全税目の納税、関連する申請・届出（6月1日から）  
外務省  
パスポート申請（平成16年度全国で順次開始予定）

どの写真付きの公的な身分証明書）  
手数料について  
平成15年度（3月31日まで）発行手数料は無料  
平成16年度（4月1日から）発行手数料500円  
② 利用にあたっての注意点  
自宅のパソコンでICカードを利用する場合は、ICカードリーダーライターの装置（住民基本台帳ICカードに適合した機種）を購入してください。

現在、公的個人認証サービスを利用することが具体的に予定されている機関と手続き内容は次のとおりです。各省庁で公的個人認証サービスを利用して手続き可能な事項については、各省庁のホームページで確認してください。

厚生労働省  
年金受給権者現況届、健康保険被保険者家族療養費支給

③ 公的個人認証サービスを利用するには？  
(1) 市役所市民課で電子申請証明書発行を申請します。  
申請に必要なもの  
・ 住民基本台帳ICカード（お持ちでない方は市民課で取得してください）  
・ 本人確認書類（免許証など）

◆問い合わせ  
市民課 39 2301  
カードは、住民基本台帳カードのみです。

① 住民基本台帳カードなどのICカードを持って市役所へ行きます。



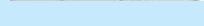
② 電子証明書発行申請書を提出し、写真付きの公的な身分証明書（免許証など）を提示します。



③ 窓口に設置されている鍵ペア生成装置にICカードをセットし、画面の表示に従って電子証明書の発行に必要な鍵ペアを作成します。



④ 窓口にICカードを提出し、電子証明書をICカードの中に記録します。



## 人生を有意義に 生きがい講座

講座に参加して、人生をより有意義に、より心豊かな生活を送ってみませんか。

対象 60歳以上  
講座（4月から）

講座名	開催曜日	開催時間
○書道教室	毎月第1・2・3火曜日	午前10時～正午
○陶芸教室	毎月第1・2・3木曜日	午前10時～正午
○木彫教室	毎月第1・2・3木曜日	午前10時～正午
○手芸教室	毎月第3木曜日	午前10時～午後3時
○踊り教室	毎月第1・2・3木曜日 毎月第1・2・3金曜日	午前10時～午後3時 午後1時～3時

応募期限 3月19日(金)まで  
受講料 無料(講座によって材料費などの負担があります)  
詳しくは、お問い合わせください。

□問合せ 老人福祉センター 22 2001

## 人材開発センター住民講座

### ガーデニング小物作りコース（火・木）

とき 4月6・8日 午後1時～4時  
定員 20名  
受講料 3,000円（材料費込）

### ワード初級コース（火・木）

とき 4月1・6・8・13日  
午後6時30分～8時30分  
定員 10名  
受講料 6,000円

### エクセル初級コース（火・木）

とき 4月15・20・22・27日  
午後6時30分～8時30分  
定員 10名  
受講料 7,000円

### 写真添付電子メールコース（火・木）

とき 4月20・22日  
午後6時30分～8時30分  
定員 10名  
受講料 3,500円

詳しくは、お問い合わせください。



□問合せ 人材開発センター 22 2619

# 市長と農政懇談会を開催

富良野市農業委員会（会長

藤野昭治氏）は、農業の担い手育成と農地の有効利用を通じて、望ましい地域農業構造の実現に向けて農業者や集落の声を農業政策へ反映させるために行政に対し建議や要望をしていますが、その一環として1月26日（月）高田市長と今後の富良野農業・農村における課題等について農政懇談会を開催しまし

た。

冒頭、高田市長から「厳しい財政状況・市政運営においても農業が基幹産業の街として、しっかりと農業問題に取り組んでいきたい」とあいさつがありました。

懇談会では一段と農業情勢が厳しさを増すなか、農業者が安心して営農できるよ

う

## ① 農業振興予算の確保や担

手の育成  
② 農業経営改善支援センターの充実および経営指導専任マネージャーの配置

③ 農地流動化促進を図る農地流動化促進緊急対策事業（利子助成）の継続

④ 遊休農地対策について  
の要請・協議をしまし

た。  
高田市長からは、予算の効率的な運用を



図るとともに、懇談会での内容を踏まえ、担い手支援、経営改善対策、農地流動化促進対策、遊休農地対策を引き続き検討していくとのことでした。

なお、今後農業委員会としても定数の見直しや組織のあり方について検討することと致しました。

## □ 農業委員会

■ 39 2323

### 上富良野町

ラベンダーウェディング  
カップル募集中！

7月25日（日）日の出公園で『ラベンダーウェディング』を挙げたい、現在婚約中（未入籍）のカップルで、新聞その他報道に掲載を許可していただけるカップル2組を募集します。

なお、決定したカップルは上富良野町で入籍していただきます（入籍後、本籍地へ通知します）。

申込締切 5月17日（必着）

申込・問合せ

商工観光まちづくり課 ■45-6983

### 中富良野町

「地酒まつり」で乾杯！

クリーン米のまち中富良野産米の『ゆきひかり』を原料にした『法螺吹』。中富



良野100%ワインの『かおり』と『めぐみ』。

ホラを吹いて楽しく、ふるさとの『かおり』と『めぐみ』を味わいましょう。

とき 3月26日（金）午後6時～

ところ 町改善センター

☎企画振興課

■44-2121

### 南富良野町

南富良野特産 くまささ茶

「くまささ茶」は、ふらの山麓に育まれた熊笹からエキスを抽出した「緑の清涼

飲料水」です。現在、人が特に不足していると言われる葉緑素や多糖体を含み、スポーツやレジャーのお供に、また、カクテルにも最適です。

道の駅「南ふらの」と町内各商店で販売していますので、ぜひご賞味ください。

☎農産物処理加工センター ■52-3012

### 占冠村

鍋の季節もあと少し！

占冠村の山菜で温まりましょう

北海道の寒い季節には、やはり鍋。寒いときには、家族・友人たちと鍋を囲み、温まりましょう！

占冠村の山菜は、たくさんの種類があり、また、お手ごろ価格でスーパーなどに並んでいます。お鍋や煮物、おでんにも最高の占冠村の山菜をぜひお買い求め、心も体も温まりませんか。

☎産業振興公社 ■56-2832



雪中ゲームに夢中

ジュニアスノーフェスティバル

2月14日(土)・15日(日)、スポーツセンターで開催され、多くの児童が参加しました。

子どもたちは12班に分かれ、1日目は5色綱引き・スノーフラッグ・人間カーリング・障害物リレーの4競技で盛り上がり、夕食後には室内で、たこ作りやペットボトルボーリングなど、遊びのフリーマーケットを楽しみました。

2日目は、雪中“かんじき”ドッジボールやスノーモービルに引かれたバナナボートなどで滑走するスノーラフティングなどで、2日間を楽しみました。



手づくり体験

味噌づくり

2月17日(火)、手づくり体験工房で10名が参加して、味噌づくりに挑戦しました。

講師の指導に従い、味噌づくりの行程をひとつずつこなしていきました。参加者の中には過去に参加した人もいて、手際よく行程をこなしていました。

今回初めて参加した森本さんは「もう少し手間がかかると思いましたが、思ったより簡単にできました。機会があれば、また参加したいです」と話してくれました。





冬だ！雪だ！祭りだ！全員集合！

## 第6回わいわい祭り

2月11日(祝)、すずらん通り特設会場で、わいわい祭りが開催されました。

午前10時に始まった今回の祭りでは、熱いラーメンを誰が一番早く食べ終わるかを競う「雪中ラーメン早食い選手権」や「雪中玉入れ」などの楽しい催しが行われ、訪れた人たちを楽しませました。

会場では商店街を中心とした地元の青年たちが作った雪のすべり台で、多くの子どもたちが楽しそうにすべっていました。また、富良野産への理解を深めるための地産地消キャンペーンが行われ、アンケートに答えた人たちに富良野産の米が配られました。



冬のイベントを楽しむ

## ゆきんこ祭り

2月8日(日)、生涯学習センター前駐車場で  
行われ、多くの人で賑わいました。

子どもたちは、祭りの開会前から会場に設置された雪像の滑り台で遊んだり、タイヤのチューブを利用して山を滑り降りたりして楽しんでいました。

開会后、もちまきやジャンボかるたなどのゲームを楽しみ、また屋台では南部せんべいをつくる体験や、カレーや豚汁などで体を温めていました。

参加者からは、「今年も孫と一緒に来ました。毎年楽しみにしています」との話がありました。



楽しく踊ろう！

## ハワイアンダンス講座

2月15日(日)、図書館研修室で38名が参加してハワイアンダンスの講座が行なわれました。

参加者は、まず講師プアリメアよし子氏から『アロハの伝統・心』の講義を受け、講師のデモンストレーションの後、レッスン『ベーシック・フットワーク』を受け、楽しんで踊っていました。

このハワイアンダンスは、現在サークル結成に向けて取り組んでいます。今回の参加者の中には、すでにサークル加入を決めている人もいて、サークルとしての活動が期待されます。



## 新着図書

### 《児童書》

あかいくるまをさがせ.....岡村 好文  
おれはティラノサウルスだ.....宮西 達也  
おばけのジョージーおおてがら...ロバート・ブライト

### 《一般書》

結婚の条件.....森村 誠一  
ミルクィ.....林 真理子  
サラマンダーの夜.....久間 十義  
落雷(上・下).....ダニエル・スティール  
残花亭日曆.....田辺 聖子  
四季 秋.....森 博嗣  
ももこの21世紀日記.....さくら ももこ  
王国.....よしもと ばなな  
他にも新刊書を揃えています。

インターネットで図書の検索ができます。  
図書館のホームページ(富良野市HPからも利用可)  
<http://pc3.furano-lib-unet.ocn.ne.jp/>  
携帯電話(iモード対応、ez-web・Jスカイは一部対応)  
<http://pc3.furano-lib-unet.ocn.ne.jp/i/search.html>



図書館

22 ~ 3005

#### 1階エントランスホール

▶福田典子 メモリアル・ドール展  
10日(水)~31日(水)まで

#### 2階多目的ホール

▶絵本の読み聞かせ・映画・手づくり紙しばいの集い  
13日(土)午前10時30分から

#### 2階展示ホール

▶全日写連 富良野支部写真展  
~14日(日)午後4時まで  
▶富良野高校 合同展  
16日(火)~24日(水)

3月の行事予定

#### 休館日のお知らせ

定期休館日  
(毎週月曜日)  
1・8・15・  
22・29日  
祝日休館日  
20日(土)  
整理日休館日  
26日(金)

広報

ふらの

表紙写真



募集!

文化、スポーツなどの感動を伝える...  
ふれあい、やさしさを感じさせる...  
写真コンテストではありません!  
家庭や地域や学校で...  
あなたの身の回りのほんのちょっとしたひとこまをスナップで応募してください。

あなたも広報づくりに参加してみませんか。

- 募集写真 最近のものであればテーマは自由  
サイズ サービス判以上  
締め切り 4月号...3月15日(日) 5月号は4月15日(日)  
応募方法 住所 氏名(ふりがな) 電話番号を添えて持参、または郵送。  
提出先 企画振興課・支所・カメラのサトー・カメラのフクシ・カメラのヤスダ・写真のフタバ・写真工房ふらの・フォトセンターミムラ  
その他 たて、よこは自由。デジタルカメラの場合はプリントしたもので応募してください。表紙は白黒印刷になります。写真は返却します。  
選考 審査委員会を開催し採用作品を決定します。採用者には6ツ切写真をプレゼントします。



□応募先 ⑦076-8555 富良野市弥生町1番1号 市役所企画振興課 TEL 39-2304 FAX 23-2121



なかつた ゆうや 中田 裕也さん(19) 西町  
縹ヤマサ

自分の考えをもった  
しっかりとした若者

縹ヤマサに入社して半年。現在、建築資材の配送をしています。職場の雰囲気はともよく楽しんで仕事をしています。まだ半年なので先輩に教えてもらうことが多く、懸命に頑張っています。

ドライブが好きで、休みの日には友だちとでかけます。また高校時代には野球をしていましたが、今はやっていないので、入れるチームがあればやりたいです。

「将来は、自分の家を建てたいです」と話してくれた中田さん。しっかりとした受け答えに、自分の考えをもっているように見受けられました。



私たち、元気に1歳を迎えました♡

- (左) 嶋村 愛梨さん 1歳(緑町)
- (右) 野島 侑大さん 1歳(東町)

わんぱくざかり

お子さんの写真をお待ちしています

企画振興課広聴広報係まで、郵送または持参してください



車の窓からはいちず。みんないい顔してね(∩∩)

- (右から)
- 上野 陽希さん 4歳
- 凜さん 3歳
- ひかるさん 1歳 (末広町)

樹海東小学校の宮田沙耶香さん(4年生)が特別賞を受賞



宮田さんは、「書くのは大変だったけど、賞を受賞できて嬉しかったです」と話してくれました。

「みんなに伝えたい...  
あなたからの手紙メッセージ」

小・中学生の手紙コンテスト2003

北海道東海大学の主催で行われた「みんなに伝えたい：あなたからの手紙メッセージ」小・中学生の手紙コンテストで、応募総数469通の中から平成15年10月25日の最終審査で、樹海東小学校4年生の宮田沙耶香さんの作品が、小学生の部で特別賞を受賞しました。受賞した作品の題は「みんなのまち」で、富良野市の自然が多いことやたくさん楽しい行事のこと、特に昨年は富良野市開庁100年ということで、収穫祭や音楽パレードに参加したことが書かれています。

コミュニティ助成金で

太鼓を購入

山部獅子舞保存会では、このほど財団法人自治総合センターのコミュニティ助成事業の助成を受け、太鼓を購入しました。

この事業は、同センターが全国自治宝くじ普及広報事業費として受け入れる宝くじ受託事業収入を財源として、住民のコミュニティ活動を促進し、その健全な発展を図るとともに、宝くじの普及広報を目的として行われているものです。



保存会では、昭和44年の結成以来、「越中伝承やまべ獅子舞」を柱に、山部神社奉納をはじめとする市内各行事へ多数参加し、郷土芸能の保存・伝承を通じた青少年の健全育成・地域の活性化・文化向上を行っています。

今回の購入で、一層のコミュニティ活動の充実が期待されます。

▽企画振興課

■ 39 2304

## 生活習慣病予防対策

### 生活習慣の改善

胃・十二指腸潰瘍を防ぐポイント  
ストレスをためない

胃、十二指腸、大腸は自律神経に支配されています。自律神経とは、血管や内臓などの働きを自動的に調節する神経で、特に意識しなくても内臓が働くのは、この神経のおかげです。しかし、ストレスの刺激が脳から伝わってくると、自律神経なので、胃腸がストレスの影響を受けやすいのは自律神経に支配されているためなのです。ストレスと上手につきあうことも大切です。

### 規則正しい食事をとる

特に、朝食をぬくと空腹感で午前中の仕事ははかどらなくなり、ストレスがたまりま

### 食物せんいをとろう

食物せんいは便通を促します。ただし、せんいの硬いレンコン、ゴボウなどは胃に負担をかけます。かたいものはやわらかく煮たり、豆類をとるようによみましょう。

### よくかんで食べる

よくかめば、唾液がたくさ

## 胃・十二指腸潰瘍を防ぐ

んで、消化の助けとなりま

す。かむことも、消化活動のひとつなのです。

就寝前の極端な空腹はさけ

る

おながか空きすぎた状態よりも、軽く夜食をとるほうがよいといえます。ただし、食べすぎは胃腸の負担となったり、肥満の原因ともなるので

注意しましょう。

お茶は食後に

胃酸の分泌が多い空腹時に

カフェインをとると胃壁を傷

つける恐れがあります。食後の一杯を楽しみましょう。

強いお酒はうすめて

ウイスキーなどの強いお酒は、うすめて飲みましょう。

また、胃の粘膜を保護するため、牛乳などのタンパク質をとりましょう。

タバコは吸わない

特に、空腹時は胃酸の分泌がふえてい

るところに



# 健康情報

## Health Information

### 3月3日は耳の日

3月3日は「耳の日」です。

「耳の日」は、昭和31年に日本耳鼻咽喉科学会が定められた。その理由は、「ミミ」と語呂合わせがよかったということだけでなく、電話の発明者ベル博士の生誕が3月3日だったこと、ベル博士の紹介で、サリバンがヘレン・ケラーの家庭教師として初めて訪問したのも3月3日だったという偶然の一致によるもので、耳や聴力について理解を深めるために制定されたものである。

わたしたちの耳は、音を聴いたり音の方向を探るだけではなく、からだのバランスをとったり、気圧の変化を調整するなど大切な役割を持っています。中でも聴力は、20歳をピークに低下し始め、60〜70歳になると、ほとんどの人が聞こえにくさを自覚するようになります。

大きな音を聴いたあとや、騒音の激しい乗り物から降りた時など、耳が聞こえにくくなったように感じることもありますが、これは騒音のため一時的に聴力が低下してし

## ～ 耳を大切に ～

まったためです。しばらくするとともに戻ります。



耳の老化は避けられないものですが、常に騒音にさらされている人は、騒音による聴力の低下が起こることもあります。最近では、ヘッドホンで音量を上げた状態で長く続けて聴くことによつて起こる『ヘッドホン難聴』もありますので、ヘッドホンを使うときは、人の声が聞こえるくらいの音量で、長時間続けて使用しないことがとても大切です。また、騒音による聴力の低下は、知らぬ間に徐々に進行することが多いので、時々聴力検査を受けてみましょう。

自分でできるケアは、定期的に耳垢を取ることですが、このとき、耳掻き以外のもの（ヘアピンなど）を使ったり、鼓膜の近くまでゴシゴシときれいにしようとするのは危険です。デリケートな耳の掃除はソフトタッチが基本です。また、鼻をかむ時は、鼓膜の保護のため片方ずつ押さえて静かにかむことも大切なので、子どもの頃から習慣づけましょう。

お元気ですか 保健師



# みんなの児童館



## ○3月の児童館行事について

各児童館では、3月中にお楽しみ会を企画しています。春休み中にもいろいろな行事がありますので、たくさんのおともだちの参加を待っています。

緑町児童館	3月8日	川瀬さんとフクロウづくり
	3月26日	ビデオシアター
北の峰児童館	3月16・17日	へき画づくり
	3月27日	春休みお楽しみ会
麻町児童センター	3月17日	チャレンジ大会
	3月30日	春休みお楽しみ会
桂木児童センター	3月12日	アイロンピース
	3月15日	プラバン
東部児童センター	3月8～10日	共同制作セル画
	3月25日	春休みお楽しみ会

## ○春休み中・4月の利用について

学校春休み期間中は3月31日(火)までの利用となり、4月は6日(火)から開館します。4月1日(水)～5日(月)は、新年度準備のため自由来館による利用はできません。

なお、学童保育センターは3日(土)から開所します。

## ○みんなも一緒に遊ぼうよ!

市内には5つの児童館(児童センター)があり、だれでも自由に利用することができます。

□開館時間 月～金曜日は午後1時～午後5時  
土曜日 午前10時～午後5時

詳しくは、各館にお問い合わせください。

緑町児童館	緑町13-8	☎22-3370
北の峰児童館	北の峰町27-1	☎23-4804
麻町児童センター	西麻町2-33	☎23-2977
桂木児童センター	桂木町2-41	☎22-3792
東部児童センター	錦町13-1	☎23-5129

# 文芸

## 俳句・短歌



八十路にも化粧の匂ふ流れ雪  
雪像の大き手のひら雪つかむ  
冬木の実残さず啄み湧立たり  
寒禽の声の尖りて空裂きぬ  
幼な児と石段かぞふ春うらら  
パソコンもメールも無縁根深汁

検査日のはじめて吾の腹の虫  
鳴くを聞いた順番を待ち  
杳き日の父の出征眼裏に  
日の丸小旗うちふり送る  
ふわふわと舞ひ降る雪の手にぬくく  
雛のまつりの近きを思ふ  
凍傷の痛みに泣きし幼日の  
杳く霧立つ如月の朝  
雪に明け吹雪に暮るるきさらぎの  
茄子の煮ものの口にやさしき

山田クニ子  
森 美代子  
東野 ミネ  
大野比呂子  
中田 通子  
矢倉 雪子

村上せつ子  
中島 芙蓉  
富永スミ子  
坂東 節子  
森高 緑子

## 鳥類を飼っている方へ

東南アジアを中心に鳥インフルエンザが猛威を振るっている。

国内では、79年ぶりとなる発生が1月12日に山口県の大分県で、2月17日には大分県で一般の方がペットとして飼っていたチャボに確認されました。

鳥インフルエンザの原因となるウイルスは、野鳥や水鳥が運び込むとされています。室内で飼育されているペットの鳥類が直ちに危険ということではありませんが、屋外で鳥類を飼われている方は、次の点に注意してください。

◇鳥小屋の中に野鳥が入らないようにしましょう。

◇鳥の餌入れなどを野外に放置しないようにしましょう。

◇野鳥や水鳥が集まって生息している場所には出来るだけ行かないようにしましょう。

◇養鶏場の立ち入りは自粛してください。

◇鳥類の健康観察を十分にを行い、死亡が増えるなどの異常があった場合は早期に家畜保健衛生所や獣医師に連絡してください。

◇鶏卵や鶏肉を食べ、鳥インフルエンザが人に感染する例は世界的にも報告されていません。

上川家畜保健衛生所  
☎0166 57 2232

## 寄付

### ありがとうございます



富良野市へ  
増山 政雄(扇町8～14)  
金100万円

社会福祉協議会へ  
三村 ヨシエ(山部7町内)  
金5万円 桐山 幹男(東町20～18) 金5万円 高瀬 實(山部中央) 金3万円  
佐藤 和子(緑町9～26) 金3万円 岸 頼子(北布礼別) 金5万円 腰本 英泰(弥生町1～18) 金5万円  
田中 好美(緑町21～16) 金5万円 河合 須子(西達布) 金3万円 泉 生枝(北大沼1) 金3万円 遠藤

生涯学習センターへ  
生田 儀見(住吉町2～1) 七宝焼き用陶芸窯 1台

妙子(西町1～2) 金5万円  
横山 豊子(緑町6～3) 金3万円 幕田 清吉(東町11～14) 金3万円 東海 林 かつよ(山部共進) 金10万円 中原 礼子(東麻町7～12) 金3万円 竹内 シゲ(山部13町内) 金5万円 西井 功(桂木町2～15) 9) 金5万円 中坪 チヨ(北の峰町14～25) 金3万円 池田 勇(山部南陽) 金5万円

養護老人ホーム寿光園へ  
菅原 典子(若松町11～21) カラオケシステム

《敬称略》



# ふらのの information

募集します  
臨時保育士



児童家庭課

☎ 39 2223

応募資格 市内在住の方  
募集人数

・臨時保育士(有資格者)

・臨時保育補助員(無資格者)  
若干名

勤務先 各市立保育所

応募方法・期限

児童家庭課にある申込用紙に  
必要事項を記入して、3月19日  
(金)までに提出してください。

詳しくは、お問い合わせくだ  
さい。

募集します

チーズ工房臨時職員



ふらの農産公社(チーズ工房)

☎ 23 1156

売店業務および製造補助

募集人員 4名

応募資格 通勤可能な方

採用期間 4月25日～10月

勤務時間

午前8時45分～午後5時10分

応募方法

面接により随時(要履歴書)

詳しくは、お問い合わせくだ  
さい。

募集します

皇居勤労奉仕参加者



日赤富良野市地区事務局  
(福祉課内) ☎ 39 2211

日本赤十字社富良野市有功会  
では、今年、皇居勤労奉仕を  
実施することになりました。

希望の方は、申込ください。

日程

10月17日(月)～23日(土)または、

10月24日(月)～30日(土)のいずれか。

宮内庁の許可により決定しま  
す。

旅行場所 宮内庁・都内・近

隣の観光

参加資格 15歳～70歳までの

健康な方

募集人員 30名(最低15名)

費用 15～16万円程度

申込締切 3月26日(金)まで

詳しくは、お問い合わせくだ  
さい。

お済みですか?

お子さんの予防接種



富良野医師会

☎ 22 2767

① 4月からの入園・入学に備え  
て必要な予防接種をすませ、病  
気を未然に防ぎましょう。

② 特に1歳になったらまず麻し  
ん(はしか)の予防接種を受け  
ましょう。

③ 対象年齢のお子さんは麻しん  
(はしか)をはじめ、三種混合、風  
しん接種を市内の実施医療機関  
で受けることができます。

市内実施医療機関

富良野協会病院	☎23 2181
ふらの西病院	☎23 6600
いんやく小児科クリニック	☎39 1177
おおつぼクリニック	☎42 2009
山部厚生医院	☎42 2100

詳しくは、お問い合わせくだ  
さい。

## 相談日程

一人で悩まず、困ったときは気軽にご相談ください

日常市民相談	相続・離婚・交通事故・金銭・セクハラなどをめぐる問題	月曜日～金曜日	市民相談室	☎ 39-2301
行政相談	国や道の仕事への苦情や要望など	3/15(月)・4/5(月) 行政相談委員 山下正秋	市民相談室	☎ 39-2301
無料法律相談 (予約制)	弁護士(旭川弁護士会)による専門相談(要予約)	3/14(日) 菅沼 和歌子 弁護士	市役所	☎ 39-2301 (予約先)
税務相談	税務相談官による国税に関する相談	未定 今年度は終了しました		
社会保険事務相談	年金・保険などに関する相談	3/12(金) 旭川社会保険事務所相談担当者	商工会議所	☎ 39-2301
高齢者介護相談	在宅介護など高齢者に関する相談	月曜日～金曜日 (介護保険課)	保健センター2F いちい・やまべ	☎ 39-2255 ☎ 39-2213 ☎ 39-6712
教育何でも相談	いじめ・非行など子どもの教育に関する電話相談	月曜日～金曜日	文化会館	☎ 23-3525 (相談専用)
家庭児童相談	児童(虐待・不登校など)に関する相談	月曜日～金曜日 (児童家庭課)	保健センター2F	☎ 39-2223
ふれあい相談	福祉・生活・金銭・就労など日常生活に関わる問題	日曜日～金曜日	いちい	☎ 39-2217 (相談専用)
育児相談	子育てに関わる相談	月曜日～金曜日	保健センター2F	☎ 39-2223

法律相談は、予約が必要です

### 電話番号案内

山部支所	☎ 42-2121
東山支所	☎ 27-2121
図書館	☎ 22-3005
生涯学習センター	☎ 42-2407
文化会館	☎ 23-3545
スポーツセンター	☎ 23-3292
消防本部	☎ 23-5119
保健センター	☎ 39-2200
福祉課	☎ 39-2211
老人福祉センター	☎ 22-2001
勤労青少年ホーム	☎ 23-6981

## 開庁100年記念 ビデオ・DVDを 貸し出し

昨年富良野市は開庁100年の記念すべき年を迎え、さまざまな記念事業が実施されました。

その一つとして、平成13年度から3カ年をかけてビデオ・DVDを制作しました。



富良野市民に対して、まちの歴史と産業、観光・暮らし・文化などまちの個性と風土を映像としてまとめ、ふるさと富良野に対する思いを高めていただくというのがねらいです。

各種催しで公開していきますが、下記のところで貸し出しもしますのでぜひご覧ください。

### 【貸出場所】

市立図書館  
山部支所・東山支所

□問い合わせ

企画振興課 ■39 2304

募集します  
一村一雇用おこし  
支援事業

商工観光課  
■39 2312

新規開業・新事業展開などにより、地域づくりに資する事業に取り組む事業所を募集します。

助成対象の条件  
雇用保険法の適用事業を行う中小企業者・法人で、直近の6カ月間に従業員を解雇していないこと

新たに2名以上の常用従業員を雇用すること

市の施策と合致する事業を取り組むこと

助成額  
設備投資・運転資金・研究費などの経費の2分の1（250万円上限）

新規雇用者1人当たり30万円  
（ただし、勤務形態により額の変更あり）

農地にも許可が必要で  
許可

農業委員会  
■39 2323

農地に住宅や農業用施設を建設したり、資材置場や駐車場を造成するなど、農地以外の用途に転用する際には道知事、または農林水産大臣の許可が必要であり、自分の土地であっても勝手に転用することはできません。

また、砂利採取や工事に伴う現場事務所の仮設、工事残土の搬入・盛土、雪上におけるパ

（動あり）  
募集数 1事業所  
応募多数の場合は、事業内容や事業の実効性・雇用創出効果などを助案し選定します

募集期限 3月19日（金）まで

詳しくは、お問い合わせください。

必要です！  
農地の一時的な転用にも許可が必要です  
許可

## 民謡・三味線歴30周年 三味線師範昇格記念 穴戸勝美師 民謡演奏発表会

とき 3月20日（土）  
開場 12時  
開演 12時30分

ところ 文化会館

入場料 無料

□問合せ 穴戸勝美さん ■090 9511 1215

クゴルフ場造成、スノーモービル乗り場など一時的な利用に供するため、農地を農地以外のものにしよとする場合においても一時転用の許可が必要であり、必ず農地に復元しなくてはなりません。

農地の無断転用には、厳しい罰則があります。農地転用の相談については、農業委員会事務局、または農業委員会にお尋ねください。

## 広報ふらのの 発行予定日

町内会長さんには、毎月広報の配布に特段のご協力をいただき、ありがとうございます。

4月号からの広報リニューアルに伴い発行日を変更させていただきます。

今後、半年間の発行予定日をお知らせします。広報などが不足のときは、電話で連絡してください。

引き続きご協力をお願いします。

号	広報ふらの	お知らせ版
4月	4月1日	4月15日
5月	4月30日	5月14日
6月	6月1日	6月15日
7月	7月1日	7月15日
8月	7月30日	8月13日
9月	9月1日	9月15日

問 企画振興課 ■39 2304

## 手づくり体験工房 市民講座

### 『湯葉作り』

出来立ての湯葉を刺身感覚でペロッといただく、至福の時間……

- ▷とき 3月24日（日）  
午前9時30分～正午
- ▷ところ 手づくり体験工房
- ▷定員 10名
- ▷参加費 600円  
（税別）
- ▷持ち物 エプロン  
割り箸  
（10膳）  
底面の広いタッパ



申込・問合せ  
手づくり体験工房 ■23 1156

## 新しい住居表示を実施します

平成9年より宅地造成されてきた、字学田一区地区の一部について住居表示を3月10日から実施します。

これに伴い、字学田一区全域の新町名を北斗町として、同日より実施します。

新しい住所は、字学田一区から北斗町 番号となります。ただし一部住居表示できない住宅は、北斗町となります。

□市民課 ■39 2301

## 自然写真家 寺沢孝毅 スライド&トーク 北方圏の自然と人々

海鳥や海獣類、先住民族の人々の暮らしを見つめながら感じた、人と自然の“共生”をテーマに、スライドを上映しながら語っていただきます。

- ▷とき 3月13日（日）  
午後1時30分～3時30分
- ▷ところ 図書館
- ▷参加料 無料

□生涯学習センター ■42 2407

### 交通安全推進員募集

熱意をもって交通安全教室の指導などを行える方を募集しています。

- 募集人員 1名
- 主な業務
  - ・小学校・幼稚園・保育所などでの交通安全教室の企画および開催
  - ・交通指導員の育成や交通安全運動の推進業務
- 応募資格
  - 昭和19年4月2日以降に生れた方(60歳未満)
  - 学歴 高等学校卒業程度以上
- 勤務内容
  - 月～金曜日
  - 午前9時～午後3時
- 採用期間
  - 4月1日～平成17年3月31日
- 賃金
  - 月額 85,800円
- 応募締切 3月19日(金)まで

問 環境生活課 39 2319

自然に親しむ集い  
冬の風穴  
を見てみよう



生涯学習センター

42 2407

風を吹き出す不思議な穴「風穴」を訪れてみませんか。山の斜面にポツカリと開いた穴からは、温風が勢いよく吹き出しています。

とき 3月14日(日)

午前9時～正午

ところ 布部風穴

定員 25名

参加料 無料

申込期限 3月12日(金)まで

集合 午前9時文化会館前

講師

有澤浩さん・井口和信さん・

永盛俊行さん・西山隆さん

その他 やや急な雪の斜面を

歩いて登り、風穴を訪れます。

長靴などの雪の中を歩ける靴・

防寒できて歩きやすい服装で参

加ください(小学生未満の参加はご遠慮ください)。

詳しくは、お問い合わせください。

富良野警察署から

110番の接続先が

変わります

お知らせ

富良野警察署

22 0110

110番の接続先が変わります。

今まで、富良野市・上富良野

町・中富良野町・南富良野町・

占冠村の加入電話からの110

番通報は、富良野警察署に接続

されていましたが、3月4日か

ら北海道警察旭川方面本部通信

指令室に接続されます。

今後、110番通報する場合

は

・市町村名

・町内名や番地名

・目標となる建物

なども伝えるようお願いしま

す。

詳しくは、お問い合わせくだ

さい。

ご利用ください

勤労者生活資金の

貸付制度



商工観光課

39 2312

市内の勤労者に、冠婚葬祭

病気、子弟の教育、その他の事

業により生活資金の必要が生じ

た場合の貸付制度があります。

貸付限度額 50万円(教育資

金の場合は150万円)

貸付利率 年3.08%～4.

12%(条件により決まります)

貸付期間 36カ月以内(教育

資金の場合は7年以内)

申込先 北海道労働金庫富良

野支店 23 6000

詳しくは、お問い合わせくだ

さい。

### ワイン工場からのお知らせ ふらのワイン還元

- ・今年ふらのワイン赤を市民還元します。
- ・引換券を持参し、市内の酒小売店で交換してください。

引替期間

3月18日(土)～4月25日(日)

□ワイン工場 22 3242

### ふらのカレー応援隊(仮称)募集!

食材(農畜産物)や特産品(ワインやチーズなど)が豊富なまち「ふらの」を、カレーを通して、元気にさせる仲間を募集しています。みんな楽しんでながら、アイデアを出し合い、活動できる応援隊を結成して、「ふらの」をわくわくさせてみたい方なら、老若男女問わず、どなたでもご加入いただけます。

- ・応援隊になると定期的に集まって、
- ・地元でとれた野菜などを地元で消費する“地産地消”に関連した取り組み
- ・食への関心や意識を高め、健全な食生活の実現を目指す“食育”につながる取り組み
- ・地域経済の活性化につながる取り組みなどのアイデアを出し合い活動していきます。



仕事などの都合で参加できないときもあるでしょうが、「楽しく・ゆるやかに・継続して」をモットーに無理せず活動できます。

詳細は「ふらのカレーネット」

<http://personal.furano.ne.jp/f795km/index.htm>

に掲載しています。

加入をご希望の方は、下記までご連絡ください。

▷食のトライアングル(農・商・消)研究会

担当 松野さん 090-2695-0253

E-Mail f1302to@furano.ne.jp

保険料の納め忘れは

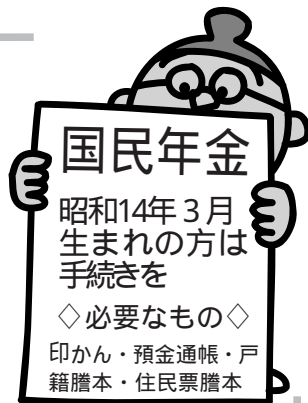
ありませんか?

年金保険料の納期限は、翌月末日です。納期限までに納めていないと、障害年金や遺族年金を受けられなくなる可能性があります。

保険料の支払いはお忘れなく

低所得、失業、学生などが理由で納めることが困難な方には、保険料の納付を免除する制度があります。保険料は前払いすると割引される前納制度があります。納付案内書に金額、納期限が記載されていますので納期限内にお支払いください。

口座振替で納付されている方で、新規に前納を希望される方は、お早めに社会保険事務所にお申し出ください。



◆必要なもの◆

印かん・預金通帳・戸籍謄本・住民票謄本

問 市民課国保年金係 39-2301

### 消費者相談 Q&A

突然セールスマンが来て断ると「以前買った布団の5年の保障期間がきたから見せて欲しい」と言うので戸を開けてしまいました。「もうクリーニングしないと駄目だ」と言われ書類を書きましたが、帰ってからよく見るとサービスだと言って置いて行ったムートンを48万円で買う契約にクリーニングをサービスするようになっているので、すぐに断ろうと毎日電話しても「担当者がいない」「また後日」等とされている内、クーリング・オフ期間を過ぎてしまいました。その後電話したら「解約したら信販会社や業者に迷惑がかかる、クーリング・オフ期間後にそんな事を言うと刑事問題になる」と言われました。どうしたらいいのでしょうか。

#### クーリング・オフ回避

クーリング・オフの申し出は電話でなく書面でしましょう。他にも「1度使ったものはキャンセルできない」「これはクーリング・オフ出来ない商品だ」等と言われてクーリング・オフを回避しようとしている相談が寄せられています。クーリング・オフを回避されたときは、今までの経緯を書いて販売店・信販会社宛に送り交渉しましょう。書き方等わからないことがありましたら、ご相談ください。

#### 相談

日常の消費生活の苦情や相談を受け付けています。悩んだり、あきらめたりしないで、おかしいと思ったら相談してください。

日時 月～金曜日 午前10時～午後4時  
場所 消費生活センター ☎39～1166

### 平成15年救急救助件数

富良野消防署では、平成15年1月から12月までの市内における救急・救助業務の実施状況をまとめました。

救急出場件数732件、搬送人員739名で、前年に比べ出場件数は81件の増、搬送人員は70名の増となっており、1日平均2.0件の出場となっています。

救急出場件数を事故種別ごとに見ると、急病が364件（49.7%）で一番多く、以下転院搬送・一般負傷・交通事故・自損行為・労働災害などの順になっています。

救急隊が現場に着くまでに、応急手当が何もされていないケースが多く見られますが、適切な応急手当により症状の悪化を防ぐことや生命を救うことができる場合があります。

富良野消防署では、市内の各事業所・町内会・学校・スポーツ団体などを対象に応急手当の講習会を実施しています。講習の希望、お問い合わせは、消防本部消防課救急係までご連絡ください。

#### 救助出動状況

平成15年1月1日～12月31日

区分	事故種別				備考
	合計	火災	交通事故	その他	
出場件数	16	1	12	3	3
救助人員	12		9	3	1

#### 救急出場状況

平成15年1月1日～12月31日

区分	合計	前年との比較	事故種別									
			交通事故	労働災害	運動競技	一般負傷	加害	自損行為	急病	転院搬送	医師搬送	その他
出場件数	732	81	93	10	8	110	2	12	364	131	1	1
救助人員	739	70	123	11	8	107	2	8	350	130		

#### 第4回議場

#### コンサート

富良野市議会議員会では、開かれた議会、さらに議会改革の一環として、本年も議場コンサートを開催します。

今回は、文化会館でサークル活動をしている大正琴美音の会セブアンサンブルとゲストにマリンバの能登みきひろさんをお迎えし、「ヴィバルディの四季より春」の川の流れのように」外の演目による演奏会を開きます。ぜひご参加ください。

▽と き 3月17日(水)  
12時30分～13時

▽と ころ 市役所議場

▽入場料 無料

▽問い合わせ 議事事務局 ☎392322

### ダイヤル交換市



捨てる前にちょっと考えてみませんか。あなたのいらなくなった物を必要としている方がいます。

登録・希望は随時受け付けます。希望する品物で譲渡人、譲受人の合意がなされた場合は必ずセンターまで成立の連絡を下さい。登録期間は6カ月です。

☎消費生活センター ☎39～1166

**譲ります** □子ども用自転車(22・24インチ) □米びつ □WOWWOWチューナー □足踏み器 □食器乾燥機 □エレクトーン □シングルベット □折りたたみ座椅子 □ファックス付電話機 □赤ランドセル □電気カーペット □2段ベッド

**譲ってください** □はた織機 □工業用ミシン □木製学習机 □ベビーベッド □デジカメ □2段ベッド □剣道防具一式 □アップライトピアノ □おむつカバー(80センチ以上)

□衣類回収ボックスが設置されています。不用意類品(綿50%以上)の物でご協力をお願いします。設置カ所 消費生活センター、山部・東山支所

消費生活モニターが毎月調査しています。

### 2月 物価の動き

問い合わせ 消費生活センター ☎39～1166

品名	規格	銘柄	単位	本月価格(円・税込)			前月価格	(%) 対前月比	前年(円) 同月価格
				高値	安値	平均			
はくさい			100g	20.5	10.1	14.7	17.9	81.9	19.1
まぐろ赤身(刺身用)			100g	419.9	198.0	298.7	309.9	96.4	255.9
豚肉	肩ローススライス		100g	218.4	123.9	166.4	188.8	88.1	164.0
牛乳	店頭売紙容器入		1ℓ	207.9	158.0	184.0	186.1	98.9	183.4
米	府県産米		10kg	7,329.0	6,180.0	6,754.8	6,754.8	100.0	5,178.9
食パン	普通品6枚スライス		1袋	194.3	134.4	167.2	166.0	100.8	172.3
ティッシュペーパー	紙箱入り		5箱	498.0	207.9	381.5	370.3	103.0	393.2
洗濯洗剤	濃縮1.5kg箱入り		1箱	627.9	225.0	465.0	448.3	103.7	472.3
灯油	白灯油(ローリー)		1ℓ	48.3	44.1	46.5	46.7	99.6	47.6
プロパンガス	体積買い		5㎡	4,883.0	2,800.0	4,009.3	3,960.5	101.2	4,101.1
ガソリン	レギュラー		1ℓ	104.0	100.8	101.7	103.5	98.2	108.2
クリーニング	ワイシャツ		1枚	210.0	70.0	143.4	143.4	100.0	156.8

あのころの富良野 NO.23



ゴミの収集と分別作業

今回をもって平成14年5月号からスタートした“あのころの富良野”を終了します。

2003年、富良野市は開庁から100年の年を迎えました。  
2004年、新たな100年への第一歩を踏み出します。

編集後記

広報ふらははパソコンで編集しています。デザインなどは一から自分たちで考えるのですが、自由に作れる分、頭を悩ませることも多くあります。これまで寄せられたみなさんの声をもとに4年間使ってきたデザインをリニューアルする予定です。デザインを変えたからといってすぐに良くなるとは思いません。読みやすい広報になるようこれからも悩み続けることになりそうです。(か)

暖かかった2月も22日、23日にかけて吹雪に：せつかく顔を出していた道路も真っ白になり、もうすぐ春だなあ」と思っていたのに冬に逆戻り。23日は市役所までの道のりも雪が多くて、たった300mほどの距離も長く感じました。住んでいる場所によっては職場に行くのにも車が使えず、苦勞している人が多かったようです。今年に入って毎月経験する大雪。今年の天気はいつたいどうなっているのか？これも温暖化のせい？(ひ)

今月の表紙

山部 ゆきんこ祭り

2月8日に生涯学習センター駐車場で行われた、ゆきんこ祭りの一コマです。地域の子どもたちは、待ち遠しかったのか、祭りが開会する前から滑り台などで楽しんでいました。

人口と世帯数

16年1月末(前月比)

人口	25,691	(-13)
富良野	21,671	(-5)
山部	2,652	(-8)
東山	1,368	(0)
世帯	10,598	(3)
富良野	9,149	(5)
山部	1,044	(-2)
東山	405	(0)